

RELAZIONE DELLA 3^a COMMISSIONE PERMANENTE (AFFARI ESTERI, EMIGRAZIONE)

(RELATORE GAWRONSKI)

Comunicata alla Presidenza il 10 aprile 1997

SUL

DISEGNO DI LEGGE

Ratifica ed esecuzione dell'Accordo tra la Repubblica italiana e la Repubblica slovena sulla regolamentazione reciproca dell'autotrasporto internazionale di viaggiatori e merci, fatto a Lubiana il 29 marzo 1993

**presentato dal Ministro degli affari esteri
di concerto col Ministro dell'interno
col Ministro di grazia e giustizia
col Ministro del tesoro e del bilancio e della programmazione economica
col Ministro delle finanze
e col Ministro dei trasporti e della navigazione**

(V. Stampato Camera n. 2024)

approvato dalla Camera dei deputati il 22 ottobre 1996

*Trasmesso dal Presidente della Camera dei deputati alla Presidenza
il 24 ottobre 1996*

INDICE

Relazione	<i>Pag.</i>	3
Pareri:		
– della 1 ^a Commissione permanente	»	4
– della 5 ^a Commissione permanente	»	5
Disegno di legge	»	6

ONOREVOLI SENATORI. - Il disegno di legge in esame ratifica e dà piena esecuzione all'accordo tra Repubblica italiana e Repubblica slovena, che mira ad offrire una regolazione normativa all'attività del trasporto su strada tra i due paesi, o anche di transito nei rispettivi territori, sia dei viaggiatori che delle merci, al fine di favorire l'interscambio commerciale, secondo il principio della reciprocità di trattamento.

L'Accordo prevede che il trasporto di viaggiatori tra i due Paesi, sia esso con autobus nelle forme di servizi regolari, di transito, a navetta, occasionali o di altri servizi, sia soggetto ad autorizzazione preventiva, con la sola eccezione di alcune forme di servizi occasionali o della sostituzione di autobus in avaria, effettuabili liberamente.

Ugualmente soggetto ad autorizzazione preventiva è il trasporto di cose, salvo alcune deroghe (traslochi; trasporti con veicoli di peso totale a carico, compresi i rimorchi, non superiore alle 6 tonnellate; trasporti di materiali per fiere ed esposizioni *et similia*).

Le autorizzazioni sono competenza di una Commissione mista, per il cui funzionamento sono stanziati 8 milioni annui, utilizzando l'accantonamento relativo al Ministero degli affari esteri.

Il disegno di legge è già stato approvato dalla Camera dei deputati ed è opportuno non ritardarne il perfezionamento presso il Senato.

GAWRONSKI, *relatore*

PARERE DELLA 1ª COMMISSIONE PERMANENTE

(AFFARI COSTITUZIONALI, AFFARI DELLA PRESIDENZA DEL CONSIGLIO
E DELL'INTERNO, ORDINAMENTO GENERALE DELLO STATO E DELLA
PUBBLICA AMMINISTRAZIONE)

(Estensore: ANDREOLLI)

2 aprile 1997

La Commissione, esaminato il disegno di legge, esprime, per quanto di competenza, parere non ostativo.

PARERE DELLA 5^a COMMISSIONE PERMANENTE
(PROGRAMMAZIONE ECONOMICA, BILANCIO)

(Estensore: FERRANTE)

2 aprile 1997

La Commissione programmazione economica, bilancio, esaminato il disegno di legge, esprime, per quanto di competenza, parere di nulla osta.

DISEGNO DI LEGGE**Art. 1.**

1. Il Presidente della Repubblica è autorizzato a ratificare l'Accordo tra la Repubblica italiana e la Repubblica slovena sulla regolamentazione reciproca dell'autotrasporto internazionale di viaggiatori e merci, fatto a Lubiana il 29 marzo 1993.

Art. 2.

1. Piena ed intera esecuzione è data all'Accordo di cui all'articolo 1 a decorrere dalla data della sua entrata in vigore in conformità a quanto disposto dall'articolo 29 dell'Accordo stesso.

Art. 3.

1. All'onere derivante dall'applicazione della presente legge, nel triennio 1996-1998, valutato in lire 8 milioni annue per ciascuno degli anni 1996 e 1998, si provvede mediante corrispondente riduzione dello stanziamento iscritto, ai fini del bilancio triennale 1996-1998, al capitolo 6856 dello stato di previsione del Ministero del tesoro per l'anno 1996, allo scopo parzialmente utilizzando l'accantonamento relativo al Ministero degli affari esteri.

2. Il Ministro del tesoro è autorizzato ad apportare, con propri decreti, le occorrenti variazioni di bilancio.

Art. 4.

1. La presente legge entra in vigore il giorno successivo a quello della sua pubblicazione nella *Gazzetta Ufficiale*.

